



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 361] नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 15, 1994/आषाढ़ 24, 1916
No. 361] NEW DELHI, FRIDAY, JULY 15, 1994/ASADHA 24, 1916

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 जुलाई, 1994

सं. 34/94-सीमाशुल्क (एन. टी.)

का. आ. 529(अ) :— केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 7 के खंड (ख) और (ग) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए —

- (i) इससे संलग्न सारणी के स्तंभ (1) में विनिर्दिष्ट समाह्वता, केन्द्रीय उत्पाद शुल्क, चडीगढ़ की अधि-कारिता के अन्तर्गत स्थान को चीन से या को भूमि मार्ग द्वारा आयात या निर्यात किए जाने वाले माल या ऐसे माल के किसी वर्ग की निकासी के लिए भूमि सीमाशुल्क स्टेशन के रूप में नियत करती है ; और

- (ii) उक्त सारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट मार्ग को ऐसे मार्ग के रूप में नियत करती है कि उससे ही केवल उपरोक्त मद (i) में विनिर्दिष्ट मान या ऐसे मान का कोई एक चीन से या को भूमि मार्ग द्वारा जा सकता है।

सारणी

भूमि सीमाशुल्क स्टेशन	मार्ग
(1)	(2)
ग्राम नामगया, शिपकिला	भारत में हिमाचल प्रदेश के जिला किन्नौर में नामगया - शिपकिला और चीन में शिपकी, जुई - जूबा के बीच भूमि मार्ग।

[फा. सं. 554/5/93 - एन. सी.]

एस. एम. धटवागर, अधीक्षक सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 15th July, 1994

No. 34/94-CUSTOMS (NT)

S.O. 529(E).—In exercise of the powers conferred by clauses (b) and (c) of section 7 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government hereby appoints—

- the place under the jurisdiction of the Collector of Central Excise, Chandigarh specified in column (1) of the Table appended hereto, as the Land Customs Station for the clearance of goods or any class of such goods imported or to be exported by land from or to China; and
- the route specified in column (2) of the said Table as the route by which alone the goods or any class of goods specified in item (i) above may pass by land from or to China.

TABLE

Land Customs Station	Route
1	2
Village Namgaya, Shipkila	Land route between Namgaya—Shipkila in Kinnaur District of Himachal Pradesh in India and Shipki Jui Jiuba in China.

[F. No. 554/5/93-LC]

S.M. BHATNAGAR, Under Secy.

